

# Landes - Regierungsblatt

für das

## Herzogthum Krain.

Erster Theil.

XXXVIII. Stück. VI. Jahrgang 1854.

Ausgegeben und versendet am 2. September 1854.

# Dežélni vladni list

za

## krajnsko vojvodino.

Pervi razdélk.

XXXVIII. Dél. VI. Téčaj 1854.

Izdan in razposlan 2. Septembra 1854.

**Pregled zapopada:**

Stran

- A.**
- Št. 220. Razpis c. k. dnarstvenega ministerstva dogovorno z ministerstvom notranjih opravil 3. Avgusta 1854, s katerim se predpisuje dolžnost, odrajtovati davšine od dovoljenja za muziko za plés, potem od tega, da smejo biti odperte čez policijsko uro gostivnice, keréme in kavane, da se smejo izpostavljati ogledovanja vredne reči, pokazovati jezdarije in druge gimnastične skušnje (vadbe), imeti gledišne igre, akademije in koncerti, za ktere je treba plačati vstopnino . . . . . 509
- „ 221. Razpis c. k. dnarstvenega ministerstva 9. Avgusta 1854, čez colno ravnanje z navadnimi posušeni belimi ribami pri uvožnji iz Rusije v Galicio in Bukovino . . . . . 510
- „ 222. Okoljni ukaz c. k. armadnega višjega poveljstva 9. Avgusta 1854, s katerim se vsled izrečanja Kotorskega zatoka za vojaško ladjostajo razglašena z Najvišjim sklepom 6. Maja 1854 daje na znanje nekoliko poznejih odločb k ravnalu zastran dopušanja tujih bojnih ladij v c. k. avstr. luke in zastran ravnanja z njimi . . . . . 510
- B.**
- Št. 223—225. Zapopad ukazov v št. 200, 202 in 206 derž. zakonika leta 1854 . . . . . 512

**Inhalts - Uebersicht :**

Seite

**A.**

Nr. 220. *Erlass des k. k. Finanzministeriums im Einverständnisse mit dem k. k. Ministerium des Innern vom 3. August 1854, wirksam für alle Kronländer, über die Gebührenpflicht bei Bewilligungen zur Abhaltung von öffentlichen Tanzmusiken, zur Offenhaltung der Gast-, Schank- und Kaffeehäuser über die vorgeschriebene Polizeistunde, zur Ausstellung von Sehenswürdigkeiten, zur Production von Reitkünsten und anderen gymnastischen Uebungen, zur Abhaltung von theatralischen Vorstellungen, Akademien und Concerten gegen Eintrittsgeld . . . . .* 509

„ 221. *Erlass des k. k. Finanzministeriums vom 9. August 1854. Zollbehandlung der gemeinen getrockneten Weissfische in der Einfuhr aus Russland nach Galizien und der Bukowina . . . . .* 510

„ 222. *Circular-Verordnung des k. k. Armeekorps-Commando vom 9. August 1854, wodurch in Folge der mit Allerhöchster Entschliessung vom 6. Mai 1854 geschehenen Erklärung der Bucht von Cattaro zum Kriegshafen einige nachträgliche Bestimmungen zu dem Reglement über die Zulassung und Behandlung fremder Kriegsschiffe in den k. k. österreichischen Häfen bekannt gemacht werden* 510

**B.**

Nr. 223 — 225. *Inhaltsanzeige der unter den Nummern 200, 202 und 206 des Reichs-Gesetz-Blattes vom Jahre 1854 enthaltenen Erlässe . . . . .* 512

Wird über das mündliche Aushören ein Protokoll aufgenommen, so ist die Gebühr mittelst Verwendung des vorgeschristmässigen Stämpelpapieres zu diesem Protokolle zu entrichten. (Tarifpost 79, a).

Raminggartner u. P. Bach u. P.

## 220.

Razpis c. k. dнарstvenega ministerstva dogovorno z ministerstvom no-  
tranjih opravil 3. Avgusta 1854,

veljaven za vse kronovine,

s katerim se predpisuje dolžnost, odrajtovati davšine od dovoljenja za očitno muziko za ples potem od tega, da smejo biti odperte čez policijsko uro gostivnice, kerčme in kavarne, da se smejo izstavlјati ogledovanja vredne reči, pokazovati jezdarije in druge gimnastične skušnje (vodbe), imeti gledišne igre, akademije in koncerti, za ktere je treba plačati vstopnino.

(Je v derž. zakoniku, LXXI. délu, št. 203, izdanim in razposlanim 19. Avgusta 1854.)

Prošnje za dovoljenje, imeti očitno muziko za ples, deržati odperte gostivnice, kerčme in kavarne čez policijsko uro, razstavlјati ogledovanja vredne reči, pokazovati jezdarije in druge gimnastične skušnje, imeti gledišne igre, akademije in koncerte, za ktere se mora odrajtovati vstopnina, so zato, ker jim je treba posebnega dovoljenja za posamno pridobitne opravila, po tarifni številki 43 črk. b) postav 9. Februarja in 2. Avgusta 1850 podveržene davšini 30 krajcarjev od vsake pole.

Zavolj enoličnega ravnanja se za primerleje, v kterih se ne prosi pismeno za omenjeno dovoljenje, zavkazuje, da se ima dovoljenje izdati na štempeljnu za 30 krajcarjev, kteri štempelj mora stran sama primesti preden se dovoljenje izda, ker bi se sicer ne smelo dati.

Če se čez ustno prošnjo zapisnik napravi, se davšina s tim opravi, da se predpisani štempelj vzame za zapisnik (tarifna številka 79, a).

**Baumgartner** s. r. **Bach** s. r.

## 220.

**Erlass des k. k. Finanz-Ministeriums im Einverständnisse mit dem  
k. k. Ministerium des Innern vom 3. August 1854,**

wirksam für alle Kronländer,

**über die Gebührenpflicht bei Bewilligungen zur Abhaltung von öffentlichen Tanz-  
musiken, zur Offenhaltung der Gast-, Schank- und Kaffeehäuser über die vorge-  
schriebene Polizeistunde, zur Ausstellung von Sehenswürdigkeiten, zur Produc-  
tion von Reitkünsten und anderen gymnastischen Uebungen, zur Abhaltung von  
theatralischen Vorstellungen, Akademien und Concerten gegen Eintrittsgeld.**

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte LXXI. Stück, Nr. 203. Ausgegeben und versendet am 19. August 1854.)

Die Gesuche um Bewilligung zur Abhaltung von öffentlichen Tanzmusiken, zur Offenhaltung der Gast-, Schank- und Kaffeehäuser über die vorgeschriebene Polizeistunde, zur Ausstellung von Sehenswürdigkeiten, zur Production von Reitkünsten und anderen gymnastischen Uebungen, zur Abhaltung von theatralischen Vorstellungen, Akademien und Concerten gegen Eintrittsgeld unterliegen, da sie auf die Vornahme einzelner einer besonderen Befugniss bedürftiger Erwerbsacte gerichtet sind, nach der Tarifpost 43, lit. b) der Gesetze vom 9. Februar und 2. August 1850 der Gebühr von 30 Kreuzern für jeden Bogen.

Zur Erzielung einer gleichmässigen Behandlung wird für jene Fälle, in welchen das Ansuchen um die gedachte Bewilligung nicht schriftlich erfolgt, angeordnet, dass die Bewilligung selbst auf einem 30 Kreuzer Stämpelbogen auszufertigen ist, welchen Stämpelbogen die Partei vor der Ausfertigung beizubringen hat, widrigens dieselbe nicht stattfinden darf.

Wird über das mündliche Ansuchen ein Protokoll aufgenommen, so ist die Gebühr mittelst Verwendung des vorschrittmässigen Stämpelpapieres zu diesem Protokolle zu entrichten. (Tarifpost 79, a).

**Baumgartner m. p. Bach m. p.**

Erstens. Die Bucht von Cattaro (auch Xantza genannt), welche die Einfahrt d'Ostro und Punta d'Arza (auch Punta Xantza genannt), welche die Einfahrt-Linie bezeichnen, bis nach Cattaro, mit Einschluss aller Nebenbuchten und Ankerplätze, wird als Kriegshafen erklärt.

Kein fremdes Kriegsschiff darf in der Regel die genannte Linie von Punta d'Ostro und Punta d'Arza (Xantza) überschreiten, um in die inneren Gewässer zu gelangen.

## 221.

**Razpis c. k. dнарstvenega ministerstva 9. Avgusta 1854,**

**čez colno ravnanje z navadnimi posušenimi belimi ribami pri uvožnji iz Rusije v Galicijo in Bukovino.**

(Je v derž. zakoniku, LXXI. delu, št. 204, izdanim in razposlanim 19. Avgusta 1854.)

Z navadnimi, posušenimi, belimi ribami je pri uvožnji čez colno potezo proti ruskemu cesarstvu ravnati po tarifni številki 14, b), toraj se mora 1 fl. 30 kr. cola od colnega centa sirove teže za-nje plačati.

Ta tarifna odločba ima 1. Septembra 1854 moč zadobiti.

**Baumgartner** s. r.

## 222.

**Okoljni ukaz c. k. armadnega višjega poveljstva 9. Avgusta 1854,**

s katerim se vsled izrečenja Kotarskega zatoka za vojaško ladjostajo, razglašenega z Najvišjim sklepom 6. Maja 1854, daje na znanje nekoliko poznejih odločb k ravnalu zastran dopušanja tujih bojnih ladij v c. k. avstrijske luke in zastran ravnanja ž njimi.

(Je v derž. zakoniku, LXXI. delu, št. 205, izdanim in razposlanim 19. Avgusta 1854.)

Ker je bil Kotarski zatok vsled najvišjega sklepa Njegovega c. k. apostolskega veličanstva 6. Maja 1854 izrečen za bojno luko, se po storjenem dogovoru s c. k. ministerstvi zunajnih zadev, notranjih opravil in kupčije, dodatno k ravnalu, poterjenemu z Najvišjim sklepom 28. Decembra 1849, in razglašenemu z odpisom vojaškega ministerstva 26. Januarja 1850, M. K. št. 170 in 693 (št. 40 deržavnega zakonika) zastran dopušanja tujih bojnih ladij v c. k. avstrijske luke in zastran ravnanja ž njimi, odločuje sledeče:

Pervič. Kotarski zatok, in to od obeh končin zemlje, od Punta d' Ostro in Punta d' Arza (tudi Punta Xanitza imenovana), kateri zaznamvate uvozno potezo, do Kotara, z vsemi malimi zatoki in sidriši vred, se izreče za bojno luko.

Nobena tuja bojna ladija ne sme praviloma čez imenovano potezo od Punta d' Ostro in Punta d' Arza (Xanitza) v notranje vode.

## 221.

**Erllass des k. k. Finanzministeriums vom 9. August 1854.****Zollbehandlung der gemeinen getrockneten Weissfische in der Einfuhr aus Russland nach Galizien und der Bukowina.**

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte LXXI. Stück, Nr. 204. Ausgegeben und versendet am 19. August 1854.)

Gemeine getrocknete Weissfische in der Einfuhr über die Zoll-Linie gegen das Kaiserthum Russland sind nach der Tarifpost 14, b) zu behandeln, folglich mit 1 fl. 30 kr. für den Zollcentner sporco zu verzollen.

Diese Tarifbestimmung hat mit 1. September 1854 in Wirksamkeit zu treten.

**Baumgartner** m. p.

## 222.

**Circular-Verordnung des k. k. Armee-Ober-Commando vom 9. August 1854,**

wodurch in Folge der mit Allerhöchster Entschliessung vom 6. Mai 1854 geschehenen Erklärung der Bucht von Cattaro zum Kriegshafen einige nachträgliche Bestimmungen zu dem Reglement über die Zulassung und Behandlung fremder Kriegsschiffe in den k. k. österreichischen Häfen bekannt gemacht werden.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, LXXI. Stück, Nr. 205. Ausgegeben und versendet am 19. August 1854.)

Nachdem zu Folge Allerhöchster Entschliessung Seiner k. k. Apostolischen Majestät vom 6. Mai 1854 die Bucht von Cattaro zum Kriegshafen erklärt worden ist, so wird, nach gepflogenen Einvernehmen mit den k. k. Ministerien des Aeußern, des Innern und des Handels, im Nachhange zu dem mit Allerhöchster Entschliessung vom 28. December 1849 sanctionirten, mit dem Kriegsministerial-Rescripte vom 26. Jänner 1850, M. K., Nr. 170 und 693 (Nr. 40 des Reichs-Gesetz-Blattes), kundgemachten Reglement über die Zulassung und Behandlung fremder Kriegsschiffe in den k. k. österreichischen Häfen, Nachfolgendes bestimmt:

Erstens. Die Bucht von Cattaro, und zwar von beiden Landspitzen, Punta d'Ostro und Punta d'Arza (auch Punta Xanitza genannt), welche die Einfahrts-Linie bezeichnen, bis nach Cattaro, mit Einschluss aller Nebenbuchten und Ankerplätze, wird als Kriegshafen erklärt.

Kein fremdes Kriegsschiff darf in der Regel die genannte Linie von Punta d'Ostro und Punta d'Arza (Xanitza) überschreiten, um in die inneren Gewässer zu gelangen.

Samo, če je ladija v silni nevarnosti zavolj elementarnih prigodkov (relâche forcée), smejo posamne bojne ladije tujega bandera va-nje, v katerem primerleju imajo one najpred pri Meglini in Porto-Rose mačka (sidre) vreči in če bi bilo treba, čakati, da jim krajne ladjostajne oblastnije odkažejo kako sidriše.

Potem, ko je kaka bojna ladija sidro vergla, bo nje zapovednik ladjostajnemu uredu v Megline, ta pa mestnemu poveljstvu v Castelnuovo dal na znanje, da in zakaj je ladija priplavala.

Drugič. Ladija, ktera je došla zavolj silne nevarnosti, se sme samo toliko časa muditi, kolikor je treba zavolj vremena in kakovosti ladije.

Kar se tiče zadnje okolšine, bo zapovednik tuje bojne ladije, če je ona tako poškodovana, da ne more odjadrtati brez nevarnosti, c. k. zapovedniku v Castelnuovo dal na znanje dobo, v kateri je moč popraviti poškodovano bojno ladijo.

Če bi pa ladija razun primerleja, v katerem je, kakor je dokazano, ni moč popraviti v sedmih dneh, iz drugih vzrokov želela še dalje ostati, bi se moral zapovednik bojne ladije tujega bandera tistim pravilom podvreči, ktere bi višje oblastnije vsled naznanila, po okolšinah zavkazale.

Tretjič. Tisti predpisi, ki so bili dani za Teržaško zatočje in za zaliv v Muggia in za druge, ne za bojne luke odločene avstrijske ladjostaje, in so zapadeni v odstavkih b), c), d), e), f) §. II prej imenovanega ravnala, veljajo tudi za to bojno luko.

Četertič. V teh členih 2 in 3 dani predpisi veljajo tudi za bojne luke v Pola in Lissa.

Ker je bil zaderžan Nj. c. k. visokost gosp. nadvojvoda:

**Grof Wratislaw** s. r.

General Konjikov.



Nur bei dringender Schiffsgefahr in Folge von Elementar-Ereignissen (*relâche forcée*) ist das Einlaufen einzelnen Kriegsschiffen fremder Flaggen zugestanden, in welchem Falle diese zunächst Megline und Porto-Rose zu ankern und nöthigenfalls die Anweisung eines Ankerplatzes durch die Local-Hafen-Behörden abzuwarten haben.

Nach der Ankerung wird der Commandant des eingelaufenen fremden Kriegsschiffes das Hafen-Amt in Megline von seiner Ankunft und der Ursache des Einlaufens, und dieses das Platz-Commando in Castelnovo in die Kenntniss setzen.

Zweitens. Der Aufenthalt, welcher durch dringende Schiffsgefahr veranlasst wurde, ist nur so lange gestattet, als es die Witterungs-Verhältnisse und der Zustand der Schiffe bedingen.

Bezüglich dieses Letzteren wird der Commandant des fremden Kriegsschiffes, wenn solches einen derartigen Schaden erlitten hätte, um nicht ohne Gefahr auslaufen zu können, dem k. k. Commandanten von Castelnovo die Zeit bekannt geben, welche zur Herstellung dieses beschädigten Kriegsschiffes erforderlich ist.

Sollte aber dieser Aufenthalt, den Fall ausgenommen, wo die Ausbesserung des Schiffes erwiesener Massen innerhalb des Termines von sieben Tagen nicht vollendet werden könnte, aus anderen Gründen über diese Frist hinaus verlängert werden wollen, so hätte der Commandant des Kriegsschiffes fremder Flagge denjenigen Massregeln sich zu fügen, welche von den höheren Behörden auf die gemachte Meldung hin, nach den obwaltenden Umständen angeordnet würden.

Drittens. Jene Vorschriften, welche für die Rhede von Triest, einschliessig der Bucht von Muggia und die sonstigen nicht als Kriegshäfen ausgeschiedenen österreichischen Häfen, gegeben worden sind, und in den Absätzen b), c), d), e), f), des §. II des obcitirten Reglements enthalten sind, gelten auch für diesen Kriegshafen.

Viertens. Die hier in den Punkten 2 und 3 gegebenen Vorschriften gelten auch für die Kriegshäfen von Pola und Lissa.

In Verhinderung Seiner kaiserlich-königlichen Hoheit des Herrn Erzherzogs:

**Graf Wratislaw** m. p.

General der Cavallerie.

223.

## Cesarski patent 11. Julija 1854,

s katerim se izdaje za Dunajsko dnarsko borso nova postava, ki ima moč zadobiti  
1. Januarja 1855.

(Je v derž. zakoniku, LXIX. délu, št. 200, izdanim in razposlanim 16. Avgusta 1854.)

224.

## Ukaz c. k. ministerstev pravosodja, notranjih opravil, kupčije in dnarstva 25. Julija 1854,

veljaven za lombardo-beneško kraljestvo, s katerim se predpisuje zavarvanje in izročevanje pisem umerlih inženirjev, arhitektov in zemljomercov po razpravnih oblastnjah.

(Je v derž. zakoniku, LXXI. délu, št. 202, izdanim in razposlanim 19. Avgusta 1854.)

225.

## Ukaz c. k. pravosodnega ministerstva 14. Avgusta 1854,

s katerim se razpuša deželna nadsodnija v Lincu, in vpeljuje v djavnost zedinjena deželna nadsodnija za Avstrijo pod in nad Anizo in za Solnograško.

(Je v derž. zakoniku, LXXI. délu, št. 206, izdanim in razposlanim 19. Avgusta 1854.)

223.

*Kaiserliches Patent vom 11. Juli 1854,*

*womit ein neues Gesetz für die Wiener Geldbörse erlassen, und vom 1. Jänner 1855 angefangen in Wirksamkeit gesetzt wird.*

*(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte LXIX. Stück, Nr. 200. Ausgegeben und versendet am 16. August 1854.)*

XXXIX. Stück. Jahrgang 1854.

224.

*Verordnung der k. k. Ministerien der Justiz, des Innern, des Handels und der Finanzen vom 25. Juli 1854,*

*giltig für das lombardisch-venetianische Königreich, womit die Versicherung und die Uebergabe der Schriften verstorbener Ingenieure, Architekten und Feldmesser durch die Abhandlungsbehörden vorgeschrieben wird.*

*(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte LXXI. Stück, Nr. 202. Ausgegeben und versendet am 19. August 1854.)*

225.

*Verordnung des k. k. Justizministeriums vom 14. August 1854,*

*über die Auflösung des Oberlandesgerichtes zu Linz, und Activirung des vereinigten Oberlandesgerichtes zu Wien für Oesterreich unter und ob der Enns und Salzburg.*

*(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte LXXI. Stück, Nr. 206. Ausgegeben und versendet am 19. August 1854.)*

XXXIX. Dól. VI. T.

izdan in raspostan 20. Septembra 1854.

Prigled zapopada:

Hi 224. Cesaraki patent 23. Maja 1854. s kterim se izdaje za celo cesarstvo spolna redarjiska postava

Kaiserliches Patent vom 11. Juli 1854

kommt ein neues Gesetz für die Wiener Goldbörsen erlassen, und vom 1. August 1855 angefangen in Wirksamkeit gesetzt wird.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte LXXI. Stück, Nr. 200. Ausgegeben und verordnet am 10. August 1854.)

221

Verordnung der k. k. Ministerien der Justiz, des Innern, des Handels und der Finanzen vom 25. Juli 1854

die für das landwirthschaftlich-gemeinnützliche Könnrich, kommt die Versicherung und die Beschaffung der Schriften betreffender Ingenieur-, Architekt- und Feldmesser durch die Landesverwaltungsbehörden vorgeschrieben wird.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte LXXI. Stück, Nr. 202. Ausgegeben und verordnet am 10. August 1854.)

222

Verordnung des k. k. Justizministeriums vom 14. August 1854

über die Auflösung des Obergerichtes zu Wien für Oesterreich unter und ob der Enns und Salzburg.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte LXXI. Stück, Nr. 206. Ausgegeben und verordnet am 10. August 1854.)